

No. 4789. Multilateral

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS. GENEVA, 20 MARCH 1958 [*United Nations, Treaty Series, vol. 335, I-4789.*]

REGULATION NO. 10. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY. GENEVA, 1 APRIL 1969 [*United Nations, Treaty Series, vol. 667, A-4789.*]

APPLICATION OF REGULATION NO. 10

Switzerland

*Notification effected with the Secretary-General of the United Nations:
16 December 2010*

Date of effect: 14 February 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 December 2010

N° 4789. Multilatéral

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES, AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS. GENÈVE, 20 MARS 1958 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 335, I-4789.*]

RÈGLEMENT NO 10. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI CONCERNE LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE. GENÈVE, 1^{ER} AVRIL 1969 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 667, A-4789.*]

APPLICATION DU RÈGLEMENT NO 10

Suisse

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 décembre 2010

Date de prise d'effet : 14 février 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 décembre 2010

REGULATION NO. 80. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF SEATS OF LARGE PASSENGER VEHICLES AND OF THESE VEHICLES WITH REGARD TO THE STRENGTH OF THE SEATS AND THEIR ANCHORAGES. 23 FEBRUARY 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1524, A-4789.*]

APPLICATION OF REGULATION NO. 80

Switzerland

*Notification effected with the Secretary-General of the United Nations:
14 December 2010*

Date of effect: 14 February 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 December 2010

RÈGLEMENT NO 80. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES SIÈGES DE VÉHICULE DE GRANDES DIMENSIONS POUR LE TRANSPORT DE VOYAGEURS ET DE CES VÉHICULES EN CE QUI CONCERNE LA RÉSISTANCE DES SIÈGES ET DE LEURS ANCRAGES. 23 FÉVRIER 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1524, A-4789.*]

APPLICATION DU RÈGLEMENT NO 80

Suisse

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 décembre 2010

Date de prise d'effet : 14 février 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14 décembre 2010

REGULATION NO. 87. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF DAYTIME RUNNING LAMPS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES. GENEVA, 1 NOVEMBER 1990 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1582, A-4789.*]

APPLICATION OF REGULATION NO. 87

Switzerland

*Notification effected with the Secretary-General of the United Nations:
14 December 2010*

Date of effect: 14 February 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 December 2010

RÈGLEMENT NO 87. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX-CIRCULATION DIURNES POUR VÉHICULES À MOTEUR. GENÈVE, 1^{ER} NOVEMBRE 1990 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1582, A-4789.*]

APPLICATION DU RÈGLEMENT NO 87

Suisse

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 décembre 2010

Date de prise d'effet : 14 février 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14 décembre 2010

REGULATION NO. 98. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF MOTOR VEHICLE HEADLAMPS EQUIPPED WITH GAS-DISCHARGE LIGHT SOURCES. GENEVA, 15 APRIL 1996 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1920, A-4789.*]

RÈGLEMENT NO 98. PRESCRIPTIONS UNIFORMES CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PROJECTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR MUNIS DE SOURCES LUMINEUSES À DÉCHARGE. GENÈVE, 15 AVRIL 1996 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1920, A-4789.*]

APPLICATION OF REGULATION NO. 98

Switzerland

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 14 December 2010

Date of effect: 14 February 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 December 2010

APPLICATION DU RÈGLEMENT NO 98

Suisse

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 décembre 2010

Date de prise d'effet : 14 février 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14 décembre 2010

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 10. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 10. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI CONCERNE LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entry into force: 9 December 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Authentic texts: English and French

Textes authentiques : anglais et français

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 100.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF BATTERY ELECTRIC VEHICLES WITH REGARD TO SPECIFIC REQUIREMENTS FOR THE CONSTRUCTION AND FUNCTIONAL SAFETY. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 100.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES ÉLECTRIQUES À BATTERIE EN CE QUI CONCERNE LES PRESCRIPTIONS PARTICULIÈRES APPLICABLES À LA CONSTRUCTION ET À LA SÉCURITÉ FONCTIONNELLE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 101.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF PASSENGER CARS POWERED BY AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE ONLY, OR POWERED BY A HYBRID ELECTRIC POWER TRAIN WITH REGARD TO THE MEASUREMENT OF THE EMISSION OF CARBON DIOXIDE AND FUEL CONSUMPTION AND/OR THE MEASUREMENT OF ELECTRIC ENERGY CONSUMPTION AND ELECTRIC RANGE, AND OF CATEGORIES M1 AND N1 VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 101.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VOITURES PARTICULIÈRES MUES UNIQUEMENT PAR UN MOTEUR À COMBUSTION INTERNE OU MUES PAR UNE CHAÎNE DE TRACTION ÉLECTRIQUE HYBRIDE EN CE QUI CONCERNE LA MESURE DES ÉMISSIONS DE DIOXYDE DE CARBONE ET DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT ET/OU LA MESURE DE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE ET DE L'AUTONOMIE EN MODE ÉLECTRIQUE, ET DES VÉHICULES DES CATÉGORIES M1 ET N1. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 107.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF CATEGORY M2 OR M3 VEHICLES
WITH REGARD TO THEIR GENERAL CON-
STRUCTION. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 107.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES DES CA-
TÉGORIES M2 ET M3 EN CE QUI CONCERNE
LEURS CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DE
CONSTRUCTION. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE
2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 107.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF CATEGORY M2 OR M3 VEHICLES
WITH REGARD TO THEIR GENERAL CON-
STRUCTION. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 107.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES DES CA-
TÉGORIES M2 ET M3 EN CE QUI CONCERNE
LEURS CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DE
CONSTRUCTION. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE
2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 112.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF MOTOR VEHICLE HEADLAMPS
EMITTING AN ASYMMETRICAL PASSING
BEAM OR A DRIVING BEAM OR BOTH AND
EQUIPPED WITH FILAMENT LAMPS AND/OR
LED MODULES. GENEVA, 9 DECEMBER
2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 112.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES PROJECTEURS POUR
VÉHICULES AUTOMOBILES ÉMETTANT UN
FAISCEAU DE CROISEMENT ASYMÉTRIQUE
OU UN FAISCEAU DE ROUTE OU LES DEUX À
LA FOIS ET ÉQUIPÉS DE LAMPES À
INCANDESCENCE ET/OU DE MODULES DEL.
GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 118. UNI-
FORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS CONCERN-
ING THE BURNING BEHAVIOUR OF MATERI-
ALS USED IN THE INTERIOR CONSTRUCTION
OF CERTAIN CATEGORIES OF MOTOR VEHI-
CLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 118.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES AU
COMPORTEMENT AU FEU DES MATÉRIAUX
UTILISÉS DANS L'AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR
DE CERTAINES CATÉGORIES DE VÉHICULES À
MOTEUR. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 119. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF CORNERING LAMPS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 119. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX D'ANGLE POUR LES VÉHICULES À MOTEUR. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 123. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF ADAPTIVE FRONT-LIGHTING SYSTEMS (AFS) FOR MOTOR VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 123. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE AVANT ADAPTATIFS (AFS) DESTINÉS AUX VÉHICULES AUTOMOBILES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 125.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF MOTOR VEHICLES WITH REGARD
TO THE FORWARD FIELD OF VISION OF THE
MOTOR VEHICLE DRIVER. GENEVA,
9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 125.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES À MO-
TEUR EN CE QUI CONCERNE LE CHAMP DE
VISION DU CONDUCTEUR DES VÉHICULES À
MOTEUR. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 13. UNI-
FORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF VEHICLES OF CATEGORIES M, N
AND O WITH REGARD TO BRAKING. GENEVA,
9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 13.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES DES CA-
TÉGORIES M, N ET O EN CE QUI CONCERNE
LE FREINAGE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 13-H.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF PASSENGER CARS WITH REGARD
TO BRAKING. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 19. UNI-
FORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF POWER-DRIVEN VEHICLE FRONT
FOG LAMPS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 9 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 13-H.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VOITURES PARTICU-
LIÈRES EN CE QUI CONCERNE LE FREINAGE.
GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 19.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES FEUX DE BROUIL-
LARD AVANT POUR VÉHICULES À MOTEUR.
GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 9 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 23. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF REVERSING LIGHTS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES AND THEIR TRAILERS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 23. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX-MARCHE ARRIÈRE POUR VÉHICULES À MOTEUR ET POUR LEURS REMORQUES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 37. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF FILAMENT LAMPS FOR USE IN APPROVED LAMP UNITS OF POWER-DRIVEN VEHICLES AND OF THEIR TRAILERS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 37. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES LAMPES À INCANDESCENCE DESTINÉES À ÊTRE UTILISÉES DANS LES FEUX HOMOLOGUÉS DES VÉHICULES À MOTEUR ET DE LEURS REMORQUES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 38. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF REAR FOG LAMPS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES AND THEIR TRAILERS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 38. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX-BROUILLARD ARRIÈRE POUR LES VÉHICULES À MOTEUR ET LEURS REMORQUES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 4. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF DEVICES FOR THE ILLUMINATION OF REAR REGISTRATION PLATES OF POWER-DRIVEN VEHICLES AND THEIR TRAILERS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 4. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE DES PLAQUES D'IMMATRICULATION ARRIÈRE DES VÉHICULES À MOTEUR ET DE LEURS REMORQUES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 43. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF SAFETY GLAZING MATERIALS AND THEIR INSTALLATION ON VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 43. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VITRAGES DE SÉCURITÉ ET DE L'INSTALLATION DE CES VITRAGES SUR LES VÉHICULES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 48. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE INSTALLATION OF LIGHTING AND LIGHT-SIGNALLING DEVICES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 48. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI CONCERNE L'INSTALLATION DES DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION LUMINEUSE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 48. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE INSTALLATION OF LIGHTING AND LIGHT-SIGNALLING DEVICES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 48. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI CONCERNE L'INSTALLATION DES DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION LUMINEUSE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 49. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE MEASURES TO BE TAKEN AGAINST THE EMISSION OF GASEOUS AND PARTICULATE POLLUTANTS FROM COMPRESSION-IGNITION ENGINES FOR USE IN VEHICLES, AND THE EMISSION OF GASEOUS POLLUTANTS FROM POSITIVE-IGNITION ENGINES FUELLED WITH NATURAL GAS OR LIQUEFIED PETROLEUM GAS FOR USE IN VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 49. PRESCRIPTIONS UNIFORMES CONCERNANT LES MESURES À PRENDRE POUR RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE GAZ POLLUANTS ET DE PARTICULES ÉMISES PAR LES MOTEURS À ALLUMAGE PAR COMPRESSION UTILISÉS POUR LA PROPULSION DES VÉHICULES ET LES ÉMISSIONS DE GAZ POLLUANTS ÉMISES PAR LES MOTEURS À ALLUMAGE COMMANDÉ FONCTIONNANT AU GAZ NATUREL OU AU GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ UTILISÉS POUR LA PROPULSION DES VÉHICULES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 50. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF FRONT POSITION LAMPS, REAR POSITION LAMPS, STOP LAMPS, DIRECTION INDICATORS AND REAR-REGISTRATION-PLATE ILLUMINATING DEVICES FOR VEHICLES OF CATEGORY L. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 50. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX-POSITION AVANT, DES FEUX-POSITION ARRIÈRE, DES FEUX-STOP, DES INDICATEURS DE DIRECTION ET DES DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION ARRIÈRE POUR VÉHICULES DE LA CATÉGORIE L. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 53. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF CATEGORY L3 VEHICLES WITH REGARD TO THE INSTALLATION OF LIGHTING AND LIGHT-SIGNALLING DEVICES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 53. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES DE LA CATÉGORIE L3 EN CE QUI CONCERNE L'INSTALLATION DES DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION LUMINEUSE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 6. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF DIRECTION INDICATORS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES AND THEIR TRAILERS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 6. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX INDICATEURS DE DIRECTION POUR VÉHICULES À MOTEUR ET LEURS REMORQUES. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 73. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF GOODS VEHICLES, TRAILERS AND SEMI-TRAILERS WITH REGARD TO THEIR LATERAL PROTECTION. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 73. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES UTILISAIRES, DES REMORQUES ET DES SEMI-REMORQUES, EN CE QUI CONCERNE LEUR PROTECTION LATÉRALE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 77. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF PARKING LAMPS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 77. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX DE STATIONNEMENT POUR LES VÉHICULES À MOTEUR. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 83. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE EMISSION OF POLLUTANTS ACCORDING TO ENGINE FUEL REQUIREMENTS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 83. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI CONCERNE L'ÉMISSION DE POLLUANTS SELON LES EXIGENCES DU MOTEUR EN MATIÈRE DE CARBURANT. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 87. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF DAYTIME RUNNING LAMPS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 91. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF SIDE-MARKER LAMPS FOR MOTOR VEHICLES AND THEIR TRAILERS. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 87. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX-CIRCULATION DIURNES POUR VÉHICULES À MOTEUR. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 91. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES FEUX-POSITION LATÉRAUX POUR LES VÉHICULES À MOTEUR ET LEUR REMORQUE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 98. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF MOTOR VEHICLE HEADLAMPS EQUIPPED WITH GAS-DISCHARGE LIGHT SOURCES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 98. PRESCRIPTIONS UNIFORMES CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES PROJECTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR MUNIS DE SOURCES LUMINEUSES À DÉCHARGE. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

AMENDMENTS TO REGULATION NO. 99. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF GAS-DISCHARGE LIGHT SOURCES FOR USE IN APPROVED GAS-DISCHARGE LAMP UNITS OF POWER-DRIVEN VEHICLES. GENEVA, 9 DECEMBER 2010

Entry into force: 9 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT NO 99. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES SOURCES LUMINEUSES À DÉCHARGE POUR PROJECTEURS HOMOLOGUÉS DE VÉHICULES À MOTEUR. GENÈVE, 9 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 9 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 107.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF CATEGORY M2 OR M3 VEHICLES
WITH REGARD TO THEIR GENERAL CON-
STRUCTION. GENEVA, 23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 107.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES DES CA-
TÉGORIES M2 ET M3 EN CE QUI CONCERNE
LEURS CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DE
CONSTRUCTION. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE
2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 117.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF TYRES WITH REGARD TO ROLL-
ING SOUND EMISSIONS AND TO ADHESION ON
WET SURFACES. GENEVA, 23 DECEMBER
2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 117.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DE PNEUMATIQUES EN CE
QUI CONCERNE LE BRUIT DE ROULEMENT ET
L'ADHÉRENCE SUR SOL MOUILLÉ. GENÈVE,
23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 12.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE
PROTECTION OF THE DRIVER AGAINST THE
STEERING MECHANISM IN THE EVENT OF IM-
PACT. GENEVA, 23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 12.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI
CONCERNE LA PROTECTION DU CONDU-
CTEUR CONTRE LE DISPOSITIF DE CONDUITE
EN CAS DE CHOC. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE
2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 123.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF ADAPTIVE FRONT-LIGHTING SYS-
TEMS (AFS) FOR MOTOR VEHICLES. GENE-
VA, 23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 123.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES SYSTÈMES D'ÉCLAI-
RAGE AVANT ADAPTATIFS (AFS) DESTINÉS
AUX VÉHICULES AUTOMOBILES. GENÈVE,
23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 125.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF MOTOR VEHICLES WITH REGARD
TO THE FORWARD FIELD OF VISION OF THE
MOTOR VEHICLE DRIVER. GENEVA,
23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 125.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES À MO-
TEUR EN CE QUI CONCERNE LE CHAMP DE
VISION DU CONDUCTEUR DES VÉHICULES À
MOTEUR. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 13.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF VEHICLES OF CATEGORIES M, N
AND O WITH REGARD TO BRAKING. GENEVA,
23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 13.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES DES CA-
TÉGORIES M, N ET O EN CE QUI CONCERNE
LE FREINAGE. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 16.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE
APPROVAL OF: I. SAFETY-BELTS,
RESTRAINT SYSTEMS, CHILD RESTRAINT
SYSTEMS AND ISOFIX CHILD RESTRAINT
SYSTEMS FOR OCCUPANTS OF POWER-
DRIVEN VEHICLES II. VEHICLES EQUIPPED
WITH SAFETY-BELTS, SAFETY-BELT
REMINDERS, RESTRAINT SYSTEMS, CHILD
RESTRAINT SYSTEMS AND ISOFIX CHILD
RESTRAINT SYSTEMS. GENEVA,
23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 16.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES : I. CEINTURES DE
SÉCURITÉ, SYSTÈMES DE RETENUE, DISPO-
SITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS ET DISPO-
SITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS ISOFIX
POUR LES OCCUPANTS DES VÉHICULES À
MOTEUR II. VÉHICULES ÉQUIPÉS DE CEIN-
TURES DE SÉCURITÉ, TÉMOINS DE PORT DE
CEINTURE, SYSTÈMES DE RETENUE, DISPO-
SITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS ET DISPO-
SITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS ISOFIX.
GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 37.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF FILAMENT LAMPS FOR USE IN AP-
PROVED LAMP UNITS OF POWER-DRIVEN VE-
HICLES AND OF THEIR TRAILERS. GENEVA,
23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 37.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES LAMPES À INCAN-
DESCENCE DESTINÉES À ÊTRE UTILISÉES
DANS LES FEUX HOMOLOGUÉS DES VÉHI-
CULES À MOTEUR ET DE LEURS REMORQUES.
GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 37.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF FILAMENT LAMPS FOR USE IN AP-
PROVED LAMP UNITS OF POWER-DRIVEN VE-
HICLES AND OF THEIR TRAILERS. GENEVA,
23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 37.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES LAMPES À INCAN-
DESCENCE DESTINÉES À ÊTRE UTILISÉES
DANS LES FEUX HOMOLOGUÉS DES VÉHI-
CULES À MOTEUR ET DE LEURS REMORQUES.
GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 44.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF RESTRAINING DEVICES FOR
CHILD OCCUPANTS OF POWER-DRIVEN VEHI-
CLES ("CHILD RESTRAINT SYSTEM"). GENE-
VA, 23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 44.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES DISPOSITIFS DE RE-
TENUE POUR ENFANTS À BORD DES VÉHI-
CULES À MOTEUR ("DISPOSITIFS DE RETENUE
POUR ENFANTS"). GENÈVE, 23 DÉCEMBRE
2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 46.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF DEVICES FOR INDIRECT VISION AND OF MOTOR VEHICLES WITH REGARD TO THE INSTALLATION OF THESE DEVICES. GENEVA, 23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 46.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES SYSTÈMES DE VISION INDIRECTE, ET DES VÉHICULES À MOTEUR EN CE QUI CONCERNE LE MONTAGE DE CES SYSTÈMES. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 23 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 48.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE INSTALLATION OF LIGHTING AND LIGHT-SIGNALLING DEVICES. GENEVA, 23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 December 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 48.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI CONCERNE L'INSTALLATION DES DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION LUMINEUSE. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 23 décembre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 48.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE
INSTALLATION OF LIGHTING AND LIGHT-
SIGNALLING DEVICES. GENEVA, 23 DECEM-
BER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 48.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI
CONCERNE L'INSTALLATION DES DISPOSITIFS
D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION LUMI-
NEUSE. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 48.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE
INSTALLATION OF LIGHTING AND LIGHT-
SIGNALLING DEVICES. GENEVA, 23 DECEM-
BER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 48.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI
CONCERNE L'INSTALLATION DES DISPOSITIFS
D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION LUMI-
NEUSE. GENÈVE, 23 DÉCEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 83.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE
EMISSION OF POLLUTANTS ACCORDING TO
ENGINE FUEL REQUIREMENTS. GENEVA,
23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 83.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI
CONCERNE L'ÉMISSION DE POLLUANTS SE-
LON LES EXIGENCES DU MOTEUR EN MA-
TIÈRE DE CARBURANT. GENÈVE, 23 DÉ-
CEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 83.
UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE AP-
PROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE
EMISSION OF POLLUTANTS ACCORDING TO
ENGINE FUEL REQUIREMENTS. GENEVA,
23 DECEMBER 2010

Entry into force: 23 December 2010

Authentic texts: English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 23 December
2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of
the General Assembly regulations to give effect to
Article 102 of the Charter of the United Nations, as
amended.*

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 83.
PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
L'HOMOLOGATION DES VÉHICULES EN CE QUI
CONCERNE L'ÉMISSION DE POLLUANTS SE-
LON LES EXIGENCES DU MOTEUR EN MA-
TIÈRE DE CARBURANT. GENÈVE, 23 DÉ-
CEMBRE 2010

Entrée en vigueur : 23 décembre 2010

Textes authentiques : anglais et français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des
Nations Unies :** d'office, 23 décembre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au pa-
ragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assem-
blée générale destiné à mettre en application l'Ar-
ticle 102 de la Charte des Nations Unies, tel
qu'amendé.*